

**THE EFFECT OF ENGLISH SUBTITLE IN ENGLISH VIDEO ON  
LISTENING COMPREHENSION OF ENGLISH EDUCATION  
STUDENTS IN UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH JEMBER**



**UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH JEMBER FACULTY  
OF TEACHER TRAINING AND EDUCATION ENGLISH  
EDUCATION PROGRAM  
2024**

**THE EFFECT OF ENGLISH SUBTITLE IN ENGLISH VIDEO ON  
LISTENING COMPREHENSION OF ENGLISH EDUCATION  
STUDENTS IN UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH JEMBER**



**UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH JEMBER FACULTY OF  
TEACHER TRAINING AND EDUCATION ENGLISH  
EDUCATION PROGRAM  
2024**



## MOTTO

*“Indeed, with hardship there is ease” – QS 94: 5-6*

*“I think you should stay alive. I know things can be harsh. But if you make it through, you’ll able to see tomorrow – snj*

*“Let your dream devour your life, not your life devour your dream” –*

The Little Prince



## AGREEMENT SHEET

This is to that *Sarjana* thesis of Lusi Firdausi has been approved by the thesis  
advisors for the further approval by the Board of Examiners.

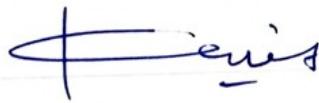
Jember, 9 July 2024

Advisor 1

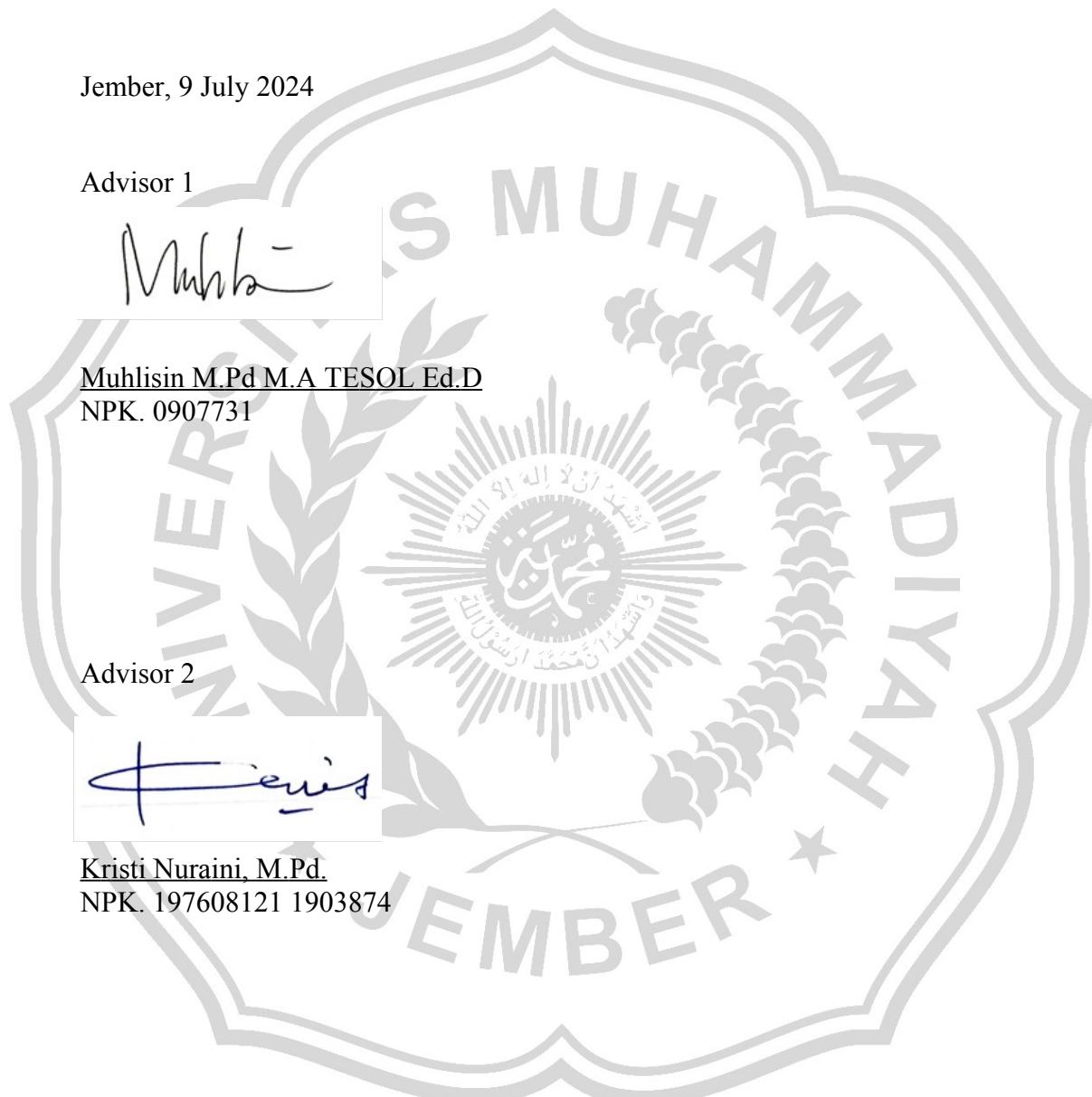


Muhlisin M.Pd M.A TESOL Ed.D  
NPK. 0907731

Advisor 2



Kristi Nuraini, M.Pd.  
NPK. 197608121 1903874



## APPROVAL SHEET

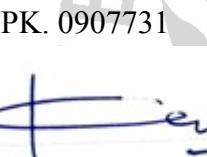
This is to certify that the *Sarjana's* thesis of Lusi Firdausi has been approved by the Board of Examiners as the requirement for the degree of *Sarjana* in English Language Education in July 17<sup>th</sup> 2024.

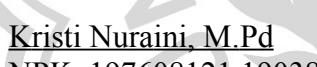
Board of Examiners,

  
Nurkamilah, M.Pd  
NPK. 1609784

Chair

  
M.A TESOL Ed.D Member  
NPK. 0907731

  
Muhlisin, M.Pd

  
Kristi Nuraini, M.Pd  
NPK. 197608121 1903874

Member

Acknowledged by

Dean



## PREFACE

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful. All praise to the God, the lord of the world, the master of everything for giving me the opportunity and strength to complete this thesis

My thesis focuses on the effects of using English subtitles in English speaking videos on listening comprehension. This thesis is written to be useful for Indonesian English Language Education students and also for Indonesian English Language Education lecturers whether there is an effect of using English subtitles in English speaking videos on listening comprehension.

Hopefully, the result of this study. In addition, hopefully the result of this study give some useful information regarding the use of English subtitles in videos and listening comprehension itself.

Jember, Juli 2024

Lusi Firdausi

## **ACKNOWLEDGEMENT**

Glory to Allah SWT, Most Merciful, Most Compassionate that blessed, the researcher with health and tremendous power to finish this research as a partial requirement for getting *Sarjana* Degree of English Education of Muhammadiyah University of Jember.

The researcher would express appreciation to those who have helped, namely:

1. Dr. Fitri Amilia. M.Pd., as the Dean of Teacher Training and Education Faculty Universitas Muhammadiyah Jember.
2. Nurkamilah, M.Pd, as the Head of English Education Program of Faculty of Teacher Training and Education Universitas Muhammadiyah Jember.
3. Muhlisin M.Pd M.A TESOL Ed.D as my first advisor and Kristi Nuraini, M.Pd as my second advisor, who has patiently guided me in writing my thesis.
4. All lecturers of Teaching Training and Education Faculty of Universitas Muhammadiyah Jember who have taught me and given me valuable knowledge.
5. Staff of FKIP. Thank you for best services and your kindness.
6. Fourth semester students of English Education Program who were willing to take part of this research.
7. Also for those who cannot be mentioned one by one from the report.

Jember, July 2024

## **DEDICATION**

My thesis is honorably dedicated to:

1. My parents, Muhammad Kasim and Lulik Lugiwati, who never tired of giving me support and encouragement
2. My sister, Nur Annisa, who is always patient in dealing with all my complaints and helps me a lot during thesis work and other matters.
3. All lecturers of the English Program of Universitas Muhammadiyah Jember, thank you for the knowledge and lesson you have taught and given.
4. All my friends of English Education especially the class of 2019, 2020, and 2022. Thank you for giving new colors to my life.
5. My beloved almamater Universitas Muhammadiyah Jember.
6. Last but not least, to myself for surviving this far despite the internal and external struggles. You are doing great.

## TABLE OF CONTENT

THESIS.....	i
THESIS.....	ii
LOGO.....	iii
MOTTO.....	iv
AGREEMENT SHEET.....	v
APPROVAL SHEET.....	vi
PREFACE.....	vii
ACKNOWLEDGEMENT.....	viii
DEDICATION.....	ix
TABLE OF CONTENT.....	x
LIST OF TABLE.....	xii
LIST OF APPENDICES.....	xiii
ABSTRACT.....	xiv

### CHAPTER I INTRODUCTION

1.1 Background of the Research.....	1
1.2 Problem of the Research.....	4
1.3 Purpose of the Research.....	4
<b>1.4 Operational Definition.....</b>	4
1.5 Significance of the Research.....	5
1.6 Scope and Limitation of the Research.....	5

### CHAPTER II LITERATURE REVIEW AND RESEARCH HYPOTHESIS

2.1 Literature Review.....	6
2.2 Hypothesis.....	11

### CHAPTER III RESEARCH METHODOLOGY

3.1 Kind of Research.....	12
3.2 Design of Research.....	12
3.3 Procedure of Research.....	13
3.4 Population and Sample.....	13

3.5	Location and Time.....	14
3.6	Data Collection Techniques.....	14
3.7	Data Collection Instruments.....	15
3.8	Data Analysis Techniques.....	16

## **CHAPTER IV RESEARCH RESULT**

4.1	The Data Description.....	17
4.2	Hypothesis Testing.....	21

## **CHAPTER V DISCUSSION.....24**

## **CHAPTER VI CONCLUSION AND SUGGESTION**

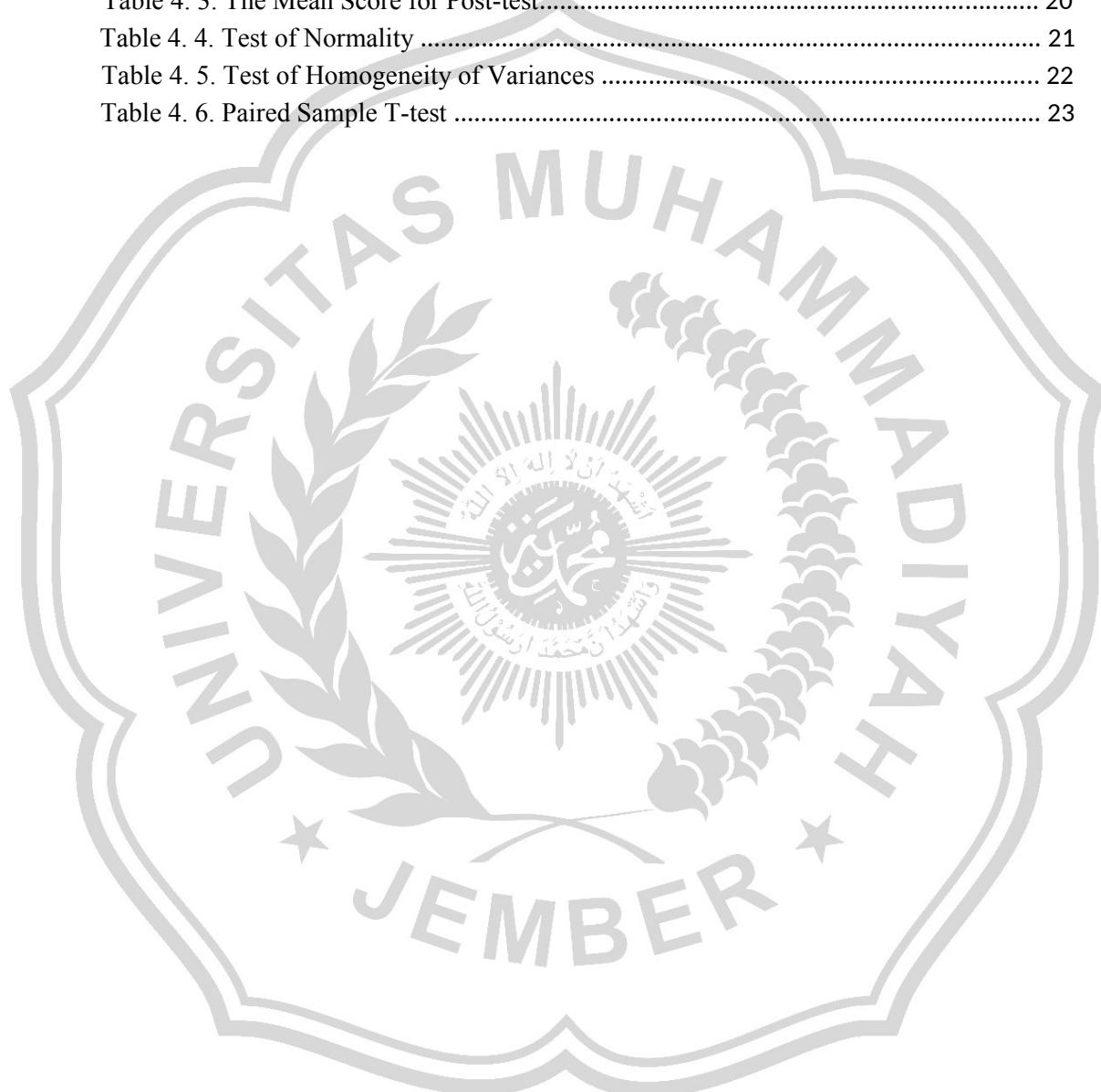
6.1	Conclusion.....	26
6.2	Suggestion.....	26

## **REFERENCES.....28**

## **APPENDICES.....30**

## **LIST OF TABLE**

Table 4. 1. Results of Pretest-Post test.....	18
Table 4. 2. The Mean Score for Pre-test .....	19
Table 4. 3. The Mean Score for Post-test.....	20
Table 4. 4. Test of Normality .....	21
Table 4. 5. Test of Homogeneity of Variances .....	22
Table 4. 6. Paired Sample T-test .....	23



## **LIST OF APPENDICES**

<i>Appendix 1</i> Research Matrix .....	30
Appendix 2 Sample Question .....	32
Appendix 3 Answer Sheet of Some Respondents.....	34
Appendix 4 Screenshot of Videos and Links .....	52
Appendix 5 Documentation .....	53
Appendix 6 Statement of Originality .....	54
Appendix 7 Curriculum Vitae.....	55

